

REGLEMENT DES TOURNOIS

C. 200

REGLEMENT VAN DE TORNOOIEN

Version 2009, approuvée par l'AG du 29-06-09
Chaque amende est évaluée en points.
Au 17-06-08 la valeur du point est de 1,50 euro's.

Versie 2009 goedgekeurd door de AV van 29-06-09
Elke boete wordt in punten uitgedrukt.
Op 17-06-08 is de waarde van één punt 1,50 euro's.

Tous les règlements sont assujettis aux règlements de BWF

TABLE DES MATIERES

Article 201: Règlement.....	1
Article 202: Règlements particuliers.....	1
Article 203: Invitations.....	1
Article 204: Liste des Participants - Tableaux - Communication des résultats.....	1
Article 205: Organisation.....	2
Article 206: Joueurs inscrits.....	3
Article 207: Modifications du tableau.....	3
Article 208: Règle des exemptions (bye).....	4
Article 209: Têtes de série.....	5
Article 210: Placement des têtes de série.....	6
Article 211: Tirage au sort par club.....	7
Article 212: Tours de qualification.....	7
Article 213: Principe.....	8
Article 214: Remplacement et blessure pendant un match.....	9
Article 215 : Challenge-Round.....	10
Article 216: Matches.....	11
Annexe 1 : Méthode de tirage au sort.....	12
Annexe 2 Exempts et têtes de series.....	15

INHOUDSTAFEL

Artikel 201: Reglement.....	1
Artikel 202: Bijzondere reglementen	1
Artikel 203: Uitnodigingen	1
Artikel 204: Deelnemerslijst - Wandschema - Mededeling van de resultaten.....	1
Artikel 205: Organisatie.....	2
Artikel 206: Ingeschreven spelers	3
Artikel 207: Wijzigingen aan het wandschema.....	3
Artikel 208: Regel van de vrijgestelden (bye)	4
Artikel 209: Reekshoofden	5
Artikel 210: Plaatsen van de reekshoofden.....	6
Artikel 211: Loting per club.....	7
Artikel 212: Kwalificatierondes	7
Artikel 213: Principe	8
Artikel 214: Vervanging en kwetsuur tijdens een wedstrijd.....	9
Artikel 215: Challenge-Round	10
Artikel 216: Wedstrijden	11
Bijlage 1 : Lotingsmethode	12
Bijlage 2 Vrijgestelden en reekshoofden	15

GENERALITES

Article 201: Règlement

1. Tous les tournois individuels sont soumis d'une part au règlement général sur l'organisation de rencontres (C.100) et d'autre part au présent règlement, qui fixe plus particulièrement les règles ayant trait aux tournois.
2. Pour les tournois internationaux, on applique les règlements internationaux.
3. La compétition d'interclubs a priorité sur tous les tournois individuels.

Article 202: Règlements particuliers

1. Conformément à l'art.101 du règlement général sur l'organisation de rencontres (C100), tout organisateur est libre d'établir pour son tournoi des règlements particuliers.
2. En aucun cas, cependant, ces règlements particuliers ne pourront être en contradiction avec les règlements de la FBB., ni avec les règlements **du BWF**.

Article 203: Invitations

1. Se référer aux prescriptions du règlement général sur l'organisation de rencontres (C100)
2. L'absence de données particulières indique que le tournoi est disputé par élimination successive. (Systeme Knock Out)

Article 204: Liste des Participants - Tableaux - Communication des résultats

1. **Listes des participants**
 - a. Les organisateurs de championnats nationaux ou internationaux doivent envoyer la liste des participants, par discipline, au responsable de la commission classements nationale au plus tard 10 jours avant le tirage au sort.
Chaque remplacement éventuel d'un joueur étranger sera immédiatement communiqué au responsable national des classements.
 - b. Les organisateurs d'un tournoi national ou international A doivent envoyer la liste des participants, par discipline, au responsable de la commission classements nationale au plus tard 7 jours avant le tirage au sort.
 - c. En outre, tous les organisateurs de tournois A-B-B1-B2-C-C1-C2 et D doivent envoyer la liste des participants, par discipline, au plus tard 7 jours avant le tirage au sort aux destinataires comme prévu par les ligues respectives.

ALGEMEENHEDEN

Artikel 201: Reglement

1. Alle individuele toernooien zijn enerzijds onderworpen aan de algemene reglementen over de organisaties van ontmoetingen (C.100) en anderzijds aan dit reglement dat meer bepaald de regels vastlegt die met toernooien betrekking hebben.
2. Voor internationale toernooien worden de internationale reglementen toegepast.
3. De interclubcompetitie heeft prioriteit op alle individuele toernooien.

Artikel 202: Bijzondere reglementen

1. Overeenkomstig het art.101 van de "Algemene Reglementen over de organisatie van ontmoetingen" (C.100) staat het elke inrichter vrij bijzondere voorwaarden voor zijn toernooi op te stellen.
2. In geen geval nochtans zullen deze bijzondere voorwaarden in tegenstrijd mogen zijn met de BBF-reglementen, noch met de **BWF**-reglementen.

Artikel 203: Uitnodigingen

1. Zie de voorschriften van de "Algemene Reglementen over de organisatie van ontmoetingen". (C100)
2. Het ontbreken van bijzondere gegevens duidt aan dat het toernooi door opeenvolgende uitschakeling betwist wordt. (Knock-Out Systeem)

Artikel 204: Deelnemerslijst - Wandschema - Mededeling van de resultaten

1. **Deelnemerslijsten**
 - a. De organisatoren van internationale of nationale kampioenschappen moeten de lijst der ingeschreven spelers, per discipline, naar de nationale klassementsverantwoordelijke opsturen ten laatste 10 dagen voor de loting.
Elke eventuele vervanging van een buitenlandse speler zal onmiddellijk aan de nationale klassementsverantwoordelijke medegedeeld worden.
 - b. De organisatoren van een internationaal of nationaal A-toernooi moeten de lijst der ingeschreven spelers, per discipline, opsturen naar de nationale klassementsverantwoordelijke ten laatste 7 dagen voor de loting.
 - c. Daarenboven moeten alle organisatoren van de A-B-B1-B2-C-C1-C2 en D-toernooien de lijst der deelnemers per discipline ten laatste 7 dagen voor de loting opsturen naar de bestemmingen zoals voorzien door de respectievelijke liga's.

2. Tableaux

- a. Avant le début du tournoi, un exemplaire des tableaux de chaque discipline doit être affiché dans la salle à un endroit facilement accessible à tous (dûment complétés et signés par le referee).
- b. Le nom du referee doit être communiqué dans la salle avec les tableaux.
- c. Si les têtes de série sont désignées, les noms des têtes de série doivent être soulignés sur tous les tableaux.
- d. Les paires de double mixtes seront toujours mentionnées sur les tableaux et les feuilles de résultats en citant le nom de l'homme en premier lieu.

3. Communication des résultats

Après le tournoi, l'organisateur doit endéans les 48 heures:

- a. Envoyer les tableaux originaux complets en format A4 et les feuilles de résultats, totalement complétées à partir des ½ finales et signées par le juge-arbitre, aux destinataires désignés par la ligue auquel il appartient.
- b. Envoyer une copie de ces tableaux et de ces feuilles de résultats au:
 - Responsable de la commission classements nationale (pour les tournois et championnats A).
 - Secrétariat de la VBL. pour les organisateurs de tournois autorisés par la LFBB. et le secrétariat de la LFBB. pour les organisateurs de tournois autorisés par la VBL.

Le non-respect de cet article entraîne une amende de 40 points perçue par la ligue auquel le club organisateur appartient.

2. Wandschema's

- a. Voor het begin van het toernooi, moet een exemplaar van de wandschema's van elke discipline uitgehangen worden in de zaal. Dit op een voor iedereen goed bereikbare plaats (volledig ingevuld en getekend door de referee).
- b. De naam van de referee wordt bekend gemaakt in de zaal samen met de wandschema's.
- c. Indien reekshoofden aangeduid werden moeten de namen van de reekshoofden op alle wandschema's onderstreept worden.
- d. De gemengd dubbel paren zullen op de wandschema's en de lijsten der toernooiresultaten steeds vermeld staan met de naam van de man vooraan.

3. Mededeling van de resultaten

Na het einde van het toernooi moet de toernooiorganisator, binnen de 48 uur :

- a. De volledige originele wandschema's op A4 formaat en de lijsten van de toernooiresultaten vanaf de ½ finales volledig ingevuld en ondertekend door de hoofdscheidsrechter, opsturen naar de bestemmingen aangeduid door de liga waartoe hij behoort.
- b. Een kopie van deze wandschema's en van de lijsten van de resultaten zal overgemaakt worden aan:
 - De nationale klassements-verantwoordelijke (voor A-toernooien en A-kampioenschappen)
 - Het secretariaat van de VBL voor de toernooiorganisatoren toegestaan door de LFBB, het secretariaat van de LFBB voor de toernooiorganisatoren toegestaan door de VBL.

Niet naleving van huidig artikel wordt bestraft met een geldboete van 40 punten te ontvangen door de liga waartoe de toernooiorganisator behoort.

TIRAGE AU SORT

Article 205: Organisation

1. Dans toutes les organisations internationales "open" et "multi-sport" qui exigent l'accord du BWF/BEC, le tirage au sort peut être effectué par un représentant du BWF/BEC.
2. Le referee est responsable de l'organisation du tirage au sort du tournoi. Le tirage au sort est effectuée sous le contrôle et la responsabilité d'un referee désigné par la commission d'arbitrage concernée.

LOTING

Artikel 205: Organisatie

1. In alle internationale open en multi-sport organisaties die het akkoord van BWF/BEC vereisen kan de loting door een afgevaardigde BWF/BEC gebeuren.
2. De referee is verantwoordelijk voor de organisatie van de loting van het toernooi. De loting gebeurt onder toezicht en verantwoordelijkheid van een referee aangeduid door de betrokken commissie wedstrijdfunctionarissen.

- | | |
|---|--|
| <p>3. Le tirage au sort est public. Le lieu, la date et l'heure du tirage au sort doivent être communiqués aux participants.</p> <p>4. Le tableau de chaque série et discipline est établi d'après l'ordre du tirage au sort et les originaux doivent obligatoirement être signés par le referee.</p> <p>5. Le tirage au sort ne pourra favoriser aucun joueur dans aucune discipline, ni série, à l'exception de la désignation des têtes de série, comme il est décrit dans l'art.209.</p> <p>6. Afin de rendre les tournois plus attrayants, il est conseillé à l'organisateur de faire en sorte que lors du tirage au sort, les joueurs d'un même club ne se rencontrent pas au premier tour. Les règles relatives à ce mode de tirage au sort sont reprises à l'art.211.</p> <p>7. Aucun "X" ne peut être admis au tirage au sort, pour un participant éventuel, ni en simple, ni en double.</p> | <p>3. De loting wordt openbaar gehouden. Plaats, datum en uur van de loting moeten aan de deelnemers bekend gemaakt worden.</p> <p>4. Het wandschema van elke serie en discipline wordt in volgorde van de loting opgesteld, de originelen moeten verplichtend getekend worden door de referee.</p> <p>5. De loting mag in geen enkele serie of discipline een speler bevoordelen met uitzondering van de plaatsing der reekshoofden zoals beschreven in art.209.</p> <p>6. Het wordt de inrichter aangeraden ten einde het tornooi aantrekkelijker te maken, de loting zo te regelen, dat spelers van éénzelfde club elkaar niet in de eerste ronde ontmoeten. De voor dit soort loting betreffende regels zijn in art.211 aangegeven.</p> <p>7. Geen enkele "X" mag voor een eventuele deelnemer voor het enkel of dubbelspel in de loting opgenomen worden.</p> |
|---|--|

Article 206: Joueurs inscrits

1. Le club qui ajoute un ou plusieurs participants après le tirage au sort aura une amende de 60 points par joueur et / ou pair et par discipline ou l'ajout a eu lieu.
2. Cependant, le comité organisateur peut, en cas d'erreur, d'oubli ou de retard du courrier décider d'accepter un joueur jusqu'au moment du tirage au sort; ceci à condition que le responsable des classements soit averti de ce fait, afin de permettre le contrôle des classements et de procéder aux modifications qui s'imposent en ce qui concerne les têtes de série.

Article 207: Modifications du tableau

1. Après le tirage au sort, il est interdit d'apporter des modifications au tableau.
2. Le comité organisateur peut autoriser, dans les disciplines de double, le remplacement de joueurs dans les circonstances suivantes: en cas de maladie, de blessure ou d'autres empêchements ou absences incontestables.
3. Le remplacement d'une paire par une paire entièrement nouvelle n'est pas autorisé. En double, le remplaçant doit être inscrit au tournoi. Le but des modifications du tableau n'est pas d'accepter de nouvelles inscriptions, mais de faire en sorte qu'il soit possible de jouer.
4. Dans toutes les disciplines de double, l'attribution des places libérées est permise à condition que:
 - Le remplacement soit effectué avant le début du

Artikel 206: Ingeschreven spelers

1. De club die één of meerdere deelnemers toevoegt na de lotingsdatum, krijgt een boete van 60 punten per speler en / of paar en per discipline waar men een deelnemer toevoegt.
2. Nochtans mag het inrichtend comité, in geval van fout, vergetelheid of vertraging van de post, tot op het ogenblik van de loting beslissen een speler te aanvaarden, dit op voorwaarde dat de verantwoordelijke van de klassemten ingelicht wordt over dit feit ten einde controle op de klassemten toe te laten en over te gaan tot de nodige aanpassingen van de reekshoofden.

Artikel 207: Wijzigingen aan het wandschema

1. Na de loting is het verboden wijzigingen in het wandschema aan te brengen.
2. Het inrichtend comité kan in de dubbelspelen toelaten spelers te vervangen in de hierna volgende omstandigheden : wegens ziekte, kwetsuur of andere onbetwistbare verhindering of afwezigheid.
3. De vervanging van een paar door een volledig ander paar is niet toegelaten. De invaller in het dubbelspel dient ingeschreven te zijn in het tornooi. Het doel van de wijzigingen is niet nieuwe inschrijvingen te aanvaarden, maar te zorgen dat er kan gespeeld worden.
4. In alle dubbeldisciplines is de toekenning van de vrijgekomen plaatsen toegelaten indien:
 - De vervanging plaats vindt voor het begin van de

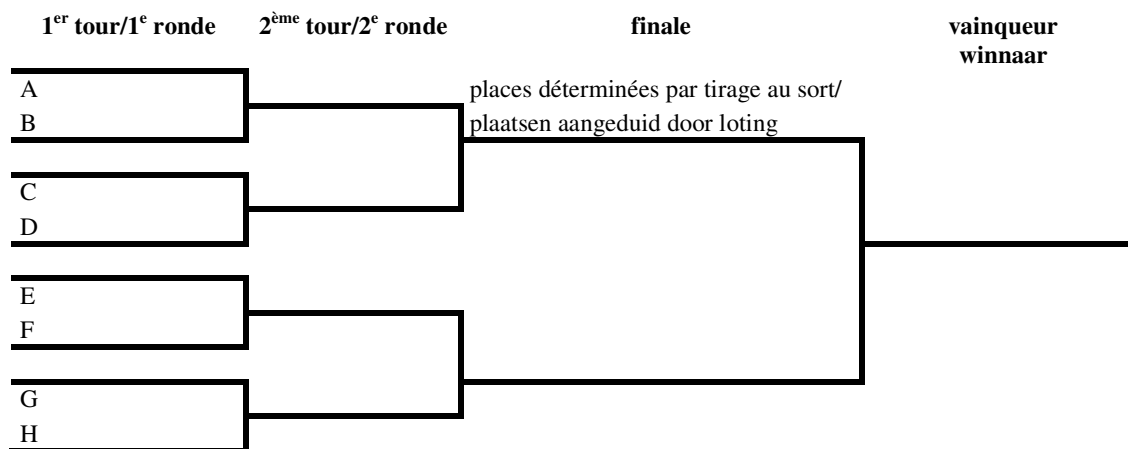
- premier match du participant original pour la série concernée;
- Le délai pour protester contre le remplacement est laissé à l'appréciation du **referee**. La fin du délai est indiquée sur le tableau de la discipline concernée.
5. Une nouvelle paire peut être formée: par un joueur issu du tableau, dont le partenaire s'est également désisté. La place qu'ils occuperont sur le tableau est déterminée comme suit:
- a. Si un des deux joueurs fait partie d'une paire placée plus haut que l'autre joueur, la nouvelle paire occupe la place du plus haut placé.
 - b. Si un des deux joueurs fait partie d'une paire bénéficiant d'un bye et que ce n'est pas le cas de l'autre joueur, la nouvelle paire occupe la place du joueur bénéficiant d'un bye.
 - c. Dans les autres cas, le **referee** procède à un tirage au sort pour déterminer la place de la nouvelle paire.
 - d. Si un joueur tête de série se désiste en double, la désignation de tête de série doit être enlevée.
 - e. Au cours du tournoi, toutes les modifications aux tableaux doivent être paraphées par le **referee**.
5. Een nieuw paar mag worden gevormd: door een oorspronkelijke speler van het wandschema van wie de partner eveneens is uitgevallen. De plaats die zij zullen innemen op het wandschema wordt als volgt bepaald:
- a. Indien één van beide spelers deel uitmaakt van een hoger geplaatst paar dan de andere speler, komt het nieuwe paar op de plaats van de hoogst geplaatste.
 - b. Indien één van beide spelers deel uitmaakt van een paar dat een bye heeft en de andere speler niet, komt het nieuwe paar op de plaats van de speler met een bye.
 - c. In de andere gevallen wordt door de **referee** geloot om de plaats van het nieuw gevormde paar te bepalen.
 - d. Als een speler-reekschouf weg valt in de dubbels moet de aanduiding van reekschouf verwijderd worden.
 - e. Tijdens het toernooi dienen alle veranderingen aan de wandschema's geparafeerd te worden door de **referee**.

Article 208: Règle des exemptions (bye)

1. Dans tous les tournois qui ne se jouent pas "en poule américaine", le tableau de chaque discipline doit être établi comme suit:
 - a. Lorsque le nombre de joueurs (ou de paires) inscrits est égal à 4, 8, 16, 32, 64, 128 ou toute autre puissance de 2, ils prennent tous part au premier tour et se rencontrent deux par deux, dans l'ordre du tirage au sort.

Artikel 208: Regel van de vrijgestelden (bye)

1. In alle toernooien die niet volgens "Amerikaanse pool" gespeeld worden, moet het wandschema van elke discipline als volgt opgesteld worden:
 - a. Wanneer het aantal ingeschreven spelers (of paren) 4, 8, 16, 32, 64, 128 of gelijk welk andere macht van 2 bedraagt, nemen ze allen deel aan de eerste ronde en ontmoeten elkaar twee per twee in volgorde van de loting.



Exemple en cas de 8 joueurs

Voorbeeld met acht spelers

- b. Si le nombre de joueurs (ou de paires) n'est pas une puissance de 2, il y aura des exemptions (bye) au premier tour. Le nombre d'exemptés est égal à la différence entre la puissance de 2 immédiatement supérieure au nombre d'inscrits et ce même nombre.
Ex.: 17 joueurs, soit $32 - 17 = 15$ exemptés (bye)
- c. Les exemptés sont placés comme indiqué dans le tableau en annexe 2.
2. Dans les séries comprenant des têtes de série, et afin d'éviter que lors du tirage au sort, des joueurs de force égale ou du même club se rencontrent, on désigne des têtes de série comme prévu à l'art.209.
- b. Indien het aantal spelers (of paren) geen macht van 2 is, zullen er vrijgesteld zijn (bye) voor de eerste ronde. Het aantal vrijgestelden is gelijk aan het verschil tussen de onmiddellijk hogere macht van 2 dan het aantal ingeschrevenen en dit zelfde aantal.
Voorbeeld voor 17 spelers: $32 - 17 = 15$ vrijstellingen (bye)
- c. De vrijgestelden worden geplaatst zoals voorzien in de tabel in bijlage 2.
2. In de series waar reekshoofden worden geplaatst en om gedurende de loting te vermijden dat spelers van dezelfde sterkte of dat spelers van een zelfde club tegen elkaar zouden uitkomen, worden reekshoofden geplaatst zoals aangegeven in art.209.

Article 209: Têtes de série

1. Dans toutes les organisations internationales "open" et "multisports" qui exigent l'accord du BWF/BEC, les têtes de série et les joueurs protégés seront désignés par BWF/BEC.
2. Pour toutes les séries, le tirage au sort doit être effectué avec désignation des têtes de série.
3. Les têtes de série de chaque discipline des tournois sont désignées dans l'ordre hiérarchique par :
 - a. Le responsable de la commission classements nationale pour les championnats internationaux et nationaux et pour les tournois A internationaux et nationaux.
 - b. Le responsable de la commission classement de ligue pour tous les autres tournois ou comme précisé par les Ligues respectives.
4. Eventuellement, le placement des joueurs protégés est également désigné par tirage au sort pour les places restantes des têtes de série, mais ceux-ci ne sont pas soulignés.
5. En cas de manque de têtes de série, le **referee** peut lui-même désigner des joueurs protégés s'il s'estime compétent pour le faire.
6. Le nombre maximal de têtes de série qu'on peut désigner est :
 - 16 dans les séries comportant 64 inscriptions ou plus ;
 - 8 dans les séries comportant de 32 à 63 inscriptions ;
 - 4 dans les séries comportant de 16 à 31 inscriptions ;
 - 2 dans les séries comportant moins de 16 inscriptions.
7. Dans chaque discipline, les têtes de série sont classées d'après leur classement officiel, et en cas d'égalité de classement, d'après la valeur actuelle réelle des

Artikel 209: Reekshoofden

1. In alle internationale "open" en "multi-sport" organisaties die het akkoord van BWF/BEC vereisen zullen de reekshoofden en beschermde spelers aangeduid worden door BWF/BEC.
2. Voor alle series moet de loting gebeuren met aanduiding van reekshoofden.
3. De reekshoofden in elke discipline in een toernooi worden aangeduid in hiërarchische orde door:
 - a. De nationale klassements-verantwoordelijke voor internationale en nationale kampioenschappen en voor internationale en nationale A-tornooien.
 - b. De liga klassementsverantwoordelijke voor alle andere toernooien of zoals bepaald door de respectievelijke liga's.
4. Eventueel worden beschermde spelers eveneens geloot op de overblijvende plaats(en) voor reekshoofd(en), doch worden niet onderstreept.
5. Bij gebrek aan reekshoofden mag de **referee** zelf beschermde spelers aanduiden als hij/zij zich daartoe bevoegd acht.
6. Het maximum aantal reekshoofden dat aangeduid mag worden is:
 - 16 in reeksen die 64 of meer inschrijvingen tellen;
 - 8 in reeksen die van 32 tot 63 inschrijvingen tellen;
 - 4 in reeksen die van 16 tot 31 inschrijvingen tellen;
 - 2 in reeksen die minder dan 16 inschrijvingen tellen.
7. In elke discipline worden de reekshoofden geklasseerd volgens hun officiële rangschikking en bij gelijke rangschikking, volgens de huidige reële

joueurs ou des paires. En cas de doute, un tirage au sort sera organisé afin de déterminer l'ordre des têtes de série ayant un classement équivalent et une valeur supposée égale. Le tirage au sort est toujours effectué pour les têtes de série 3 et 4 et/ou 5-6-7-8.

waarde van de spelers of paren. In geval van twijfel, wordt een loting ingericht om de orde van de reekshoofden met gelijkwaardige rangschikking en veronderstelde gelijke waarde, te bepalen. Bij de reekshoofden 3 en 4 en/of 5-6-7-8 wordt steeds geloot.

Article 210: Placement des têtes de série

Lorsque le classement des têtes de série est effectué, on les inscrit au tableau suivant le tableau en annexe 2 aux endroits suivants:

- Première tête de série: en haut du tableau
- Deuxième tête de série: en bas du tableau
- Troisième tête de série: }
- Quatrième tête de série: }
- Cinquième tête de série: } toutes attribuées
- Sixième tête de série: } par tirage au sort
- Septième tête de série: }
- Huitième tête de série: }

Artikel 210: Plaatsen van de reekshoofden

Wanneer de rangschikking van de reekshoofden gebeurd is, worden zij op het wandschema ingeschreven volgens tabel in bijlage 2 op de volgende plaatsen:

- Eerste reekshoofd: bovenaan het bord
- Tweede reekshoofd: beneden het bord
- Derde reekshoofd: }
- Vierde reekshoofd: }
- Vijfde reekshoofd: } allen door loting
- Zesde reekshoofd: } aangeduid
- Zevende reekshoofd: }
- Achtste reekshoofd: }

2 têtes de série 2 reekshoofden	4 têtes de série 4 reekshoofden	8 têtes de série 8 reekshoofden	16 têtes de série 16 reekshoofden
1	1	1	1
		5-8	9-16
	3-4	3-4	5-8
		5-8	9-16
2	4-3	5-8	3-4
		4-3	9-16
	2	5-8	5-8
		5-8	9-16
par moitié per helft	par quart per kwart	par huitième per achtste	par seizième per zestiende

Cette disposition donne aux têtes de série les mieux classées les meilleures chances de passer le plus grand nombre de tour :

Deze opstelling geeft aan de best gerangschikte spelers de beste kansen om door de meeste rondes te komen.

- Les têtes de série dans la moitié supérieure du tableau sont inscrites en haut de leur partie de tableau.
- Les têtes de série dans la moitié inférieure du tableau sont inscrites au bas de leur partie de tableau.
- Les numéros 3 et 4 sont inscrits dans les deux quarts restants après tirage au sort.
- Les numéros de 5 à 8 sont inscrits dans les huitièmes restants après tirage au sort.
- Les numéros de 9 à 16 sont inscrits dans les seizièmes restants après tirage au sort.

- Reekshoofden in de bovenste helft van het wandschema worden bovenaan de sectie geplaatst.
- Reekshoofden in de onderste helft van het wandschema worden onderaan de sectie geplaatst.
- De nummers 3 en 4 worden bij lottrekking in de twee overblijvende kwarten geplaatst.
- De nummers 5 tot 8 worden bij lottrekking in de overblijvende achtstes geplaatst.
- De nummers 9 tot 16 worden bij lottrekking in de overblijvende zestiende geplaatst.

Article 211: Tirage au sort par club

Il est recommandé au comité organisateur d'organiser un tirage au sort par club. L'avantage du tirage au sort par club est limité à un maximum de 16 joueurs ou paires d'un même club inscrit dans la même discipline.

Si plus de 16 joueurs ou paires d'un même club sont inscrits, le comité désignera les joueurs avantagés d'après leur classement individuel.

En double, les paires composées de joueurs de deux clubs différents ne peuvent participer à un tirage au sort par club.

Ce tirage se déroule de la manière suivante:

- On tire d'abord au sort les joueurs d'un même club dont le nombre est composé entre 9 et 16; ils sont placés dans un seizième différent du tableau.
- On tire ensuite les joueurs d'un même club dont le nombre est compris entre 5 et 8; ils sont placés dans un huitième différent du tableau.
- On tire ensuite les joueurs d'un même club dont le nombre est 3 ou 4, puis on les place dans un quart différent du tableau.
- Enfin, s'il n'y a que deux joueurs d'un même club, on tire leur nom au sort et on les place dans une moitié différente du tableau.
- Lors de chaque tirage au sort, en seizièmes, huitièmes, quarts et demi-finales, on tire d'abord au sort les joueurs des clubs ayant le plus d'inscrits (par ex.:13 joueurs, puis 9 joueurs pour les seizièmes, 7 puis 6 pour les huitièmes, etc..).
- Il faut également veiller à ce qu'un joueur ne rencontre pas au premier tour une tête de série membre de son club et qui était déjà placée auparavant.

L'annexe 1 présente une méthode de tirage au sort conseillée dans ce cas.

Article 212: Tours de qualification

(A employer de préférence lors des organisations ou événements internationaux)

1. Lorsque le nombre d'inscriptions dépasse le nombre de places prévues au tableau, il est recommandé au comité organisateur d'organiser des tours de qualification sous contrôle du [referee](#). Le tirage au sort de ces tours se fera en tenant compte des articles 208, 209, 210 et 211.
2. Les joueurs ou paires, dans ces tours de qualification joueront pour un nombre réduit de places au tableau principal. Ce nombre est fixé par le comité organisateur. Il est recommandé que ce nombre ne soit pas supérieur à 8.

Artikel 211: Loting per club

Het inrichtend comité wordt aanbevolen een loting per club in te richten. Het voordeel van de loting per club is beperkt tot maximum 16 spelers of paren van eenzelfde club ingeschreven in dezelfde discipline.

Indien meer dan 16 spelers (of paren) van eenzelfde club ingeschreven zijn, zal het comité de bevoordeelde spelers aanduiden naar hun individuele rangschikking.

In dubbelspel mogen de paren die samengesteld zijn uit spelers van twee verschillende clubs nooit in aanmerking komen voor een loting per club.

De loting gebeurt als volgt:

- Men loot eerst de spelers van eenzelfde club waarvan het aantal begrepen is tussen 9 en 16, zij worden geplaatst in een verschillend zestiende van het bord.
- Vervolgens loot men de spelers van eenzelfde club waarvan het aantal begrepen is tussen 5 en 8, zij worden in een verschillend achtste van het bord geplaatst.
- Nadien worden de spelers van eenzelfde club waarvan het aantal 3 of 4 bedraagt geloot en geplaatst in een verschillend vierde van het bord.
- Tenslotte, indien er slechts 2 spelers van eenzelfde club zijn, worden zij geloot en geplaatst in een verschillende helft van het bord.
- Bij elke loting worden in zestiende, achtste, kwart en halve finale, eerst de spelers geloot van de clubs met de meest ingeschrevenen (vb. 13 spelers, dan 9 voor de zestiende, vervolgens 7 dan 6 voor de achtste finales, enz..)
- Er moet op gelet worden dat een speler tijdens de eerste ronde, een reekshoofd en lid van zijn club, die voorafgaandelijk werd geplaatst niet ontmoet.

In bijlage 1 wordt een lotingmethode weergegeven die hiervoor aangeraden wordt.

Artikel 212: Kwalificatierondes

(Bij voorkeur te gebruiken bij internationale evenementen of organisaties)

1. Wanneer het aantal inschrijvingen het aantal plaatsen op de hoofdtabel overtreft, wordt aan de organisator aangeraden kwalificatierondes in te richten onder het toezicht van de [referee](#). De loting voor deze kwalificatierondes zal gebeuren met in achtneming van de artikels 208, 209, 210 en 211.
2. De spelers of paren in deze kwalificatierondes zullen spelen voor een beperkt aantal plaatsen op de hoofdtabel. Dit aantal wordt vastgelegd door de organisator. Het is aangewezen dat dit aantal niet hoger is dan 8.

3. Les joueurs/paires qualifiés sont inscrits au tableau principal après tirage au sort et ne seront en aucun cas placés ou scindés artificiellement
 4. Lorsque des joueurs/paires inscrits au tableau principal se désistent, leur place peut-être prise par des joueurs inscrits pour les tours de qualification, à condition que ceux-ci n'aient pas encore perdu un match.
 5. Les joueurs qui entrent éventuellement en ligne de compte pour remplir les places vacantes au tableau principal, seront sélectionnés à l'avance par ordre de valeur et seront inscrits au tableau après tirage au sort s'il y a plusieurs places vacantes.
 6. Le **referee** peut effectuer un nouveau tirage au sort pour les tours de qualification, si en application des points 4 et 5 ci-dessus il existerait un déséquilibre important entre les joueurs et à condition que les matchs n'aient pas encore débuté.
 7. Lorsqu'il y a plus de joueurs/paires que ceux qui peuvent normalement être acceptés, y compris pour les tours de qualification, ils seront sélectionnés à l'avance par ordre de valeur et ils seront inscrits au tableau des tours de qualification après tirage au sort s'il y a plusieurs places vacantes.
 8. Il est recommandé, pour autant que pratiquement possible, d'employer la séparation des nationalités.
 9. Lorsque le tirage au sort a eu lieu suivant les principes des points 5 ou 7 ci-dessus, il ne sera pas tenu compte de la nationalité.
3. De gekwalificeerde spelers/paren zullen bij lottrekking op de hoofdtabel ingevuld worden en zullen in geen enkel geval geplaatst worden of kunstmatig gescheiden.
 4. Wanneer spelers/paren ingeschreven op de hoofdtabel zich terug trekken mag de organisator hun plaats laten innemen door ingeschrevenen voor de kwalificatierondes op voorwaarde dat deze nog geen wedstrijd verloren hebben.
 5. De spelers die op de hoofdtabel openstaande plaatsen kunnen innemen zullen op voorhand geselecteerd worden in sterkteorde en zullen geplaatst worden na lottrekking wanneer er meerdere openstaande plaatsen zijn.
 6. De **referee** mag een nieuwe lottrekking uitvoeren voor de kwalificatierondes indien door de toepassing van punt 4 en 5 hierboven een belangrijk onevenwicht tussen de spelers zou bestaan en op voorwaarde dat de wedstrijden nog niet begonnen waren.
 7. Indien meer spelers/paren willen deelnemen dan normaal kan worden aanvaard, met inbegrip van de kwalificatierondes, zullen ze op voorhand geselecteerd worden volgens sterkteorde en zullen ze in het wandschema van de kwalificatierondes geplaatst worden, na loting indien er meerdere openstaande plaatsen zijn.
 8. Het is aan te raden, voor zover praktisch mogelijk, de scheiding der nationaliteit te gebruiken.
 9. Indien de lottrekking is gebeurd volgens de principes van punt 5 of punt 7 hierboven zal er geen rekening gehouden worden met de nationaliteit.

POULE AMERICAINE

Article 213: Principe

1. Les matchs par poules se disputent en un certain nombre de tours :

$$\text{Formule: } \frac{N \times (N - 1)}{2}$$

(où N= nombre de participants par poule)

Ex: on choisit quatre participants par poule.

Le nombre de matchs sera égal à $4 \times (4 - 1) : 2 = 6$ matchs ou 3 tours.

A chaque tour, chaque participant de la poule dispute un match, en cas de nombre impair de participants, un participant sera libre par tour.

ex: 5 participants par poule, jouant sur deux terrains. S'il y a 6 joueurs, on jouera sur 3 terrains, etc...

AMERIKAANSE POOL

Artikel 213: Principe

1. Pool wedstrijden worden gespeeld in een zeker aantal ronden:

$$\text{Formule : } \frac{N \times (N - 1)}{2}$$

(Waarbij N = aantal deelnemers per poule)

Bvb.: Er zijn 4 deelnemers gekozen per pool.

Het aantal wedstrijden bestaat uit $4 \times (4 - 1) : 2 = 6$ wedstrijden of 3 rondes.

Bij iedere ronde speelt iedere deelnemer van de pool een wedstrijd, bij oneven aantal deelnemers, is er per ronde een deelnemer vrij.

Vb: Bij 5 deelnemers per pool wordt er gespeeld op 2 terreinen. Als er 6 deelnemers zijn dan wordt er op 3 terreinen gespeeld, enz...

- | | |
|---|--|
| <p>2. On limitera, si possible, le nombre de participants par poule à un maximum de six.</p> <p>3. Si des têtes de série sont reprises dans une poule, elles doivent se rencontrer au dernier tour. En cas de nombre impair de participants, ils sont libres au premier tour</p> <p>4. L'ordre des matchs doit être tel que les membres d'un même club inscrits dans la même poule se rencontrent aussitôt que possible, en tenant compte du principe des têtes de série.</p> <p>5. Les tableaux des pages suivantes donnent, de haut en bas, l'ordre dans lequel les matchs doivent être disputés.</p> <p>6. Le classement d'une poule est établi en tenant compte successivement des critères suivants:</p> <p>a. Le classement d'une poule est établi sur base du nombre de matchs gagnés.</p> <p>b. Si <u>deux</u> joueurs/pairs ont remporté le même nombre de matchs, le vainqueur du match disputé entre eux sera classé le plus haut.</p> <p>c. Si <u>trois ou plusieurs</u> joueur/pairs ont remporté le même nombre de matchs, le classement est obtenu par la différence entre le nombre total de sets gagnés et le nombre total de sets perdus (=solde des sets).</p> <p>d. Si le solde des sets laisse <u>deux</u> joueurs/pairs à égalité, le vainqueur du match disputé sera classé le plus haut.</p> <p>e. Si le solde des sets laisse <u>trois ou plusieurs</u> joueurs/pairs à égalité, le classement est obtenu par la différence entre le nombre total de points gagnés et le nombre total de points perdus (=solde des points).</p> <p>f. Si le solde des points laisse <u>deux</u> joueurs/pairs à égalité, le vainqueur du match disputé entre eux sera classé le plus haut.</p> <p>g. Si le solde des points laisse <u>trois ou plusieurs</u> joueurs/pairs à égalité, le classement est établi par tirage au sort.</p> | <p>2. Men beperkt, indien mogelijk, het aantal deelnemers per pool tot maximum zes deelnemers.</p> <p>3. Indien er reekshoofden in een pool zijn ingedeeld, dienen deze in de laatste ronde tegen elkaar te spelen. Ingeval van oneven aantal deelnemers zijn zij in de eerste ronde vrij.</p> <p>4. De volgorde van de wedstrijden dient zodanig te zijn dat de deelnemers van dezelfde club in dezelfde pool in een zo vroeg mogelijke ronde tegen elkaar uitkomen, met inachtneming van het principe van de reekshoofden.</p> <p>5. De tabellen op de volgende bladzijden geven van boven naar beneden de volgorde waarop de wedstrijden moeten gespeeld worden.</p> <p>6. De rangschikking van een pool wordt opgemaakt door achtereenvolgens met volgende criteria rekening te houden:</p> <p>a. De rangschikking van een pool wordt opgemaakt naar het aantal gewonnen wedstrijden.</p> <p>b. Wanneer <u>twee</u> spelers/paren een zelfde aantal wedstrijden hebben gewonnen, wordt de winnaar van de onderlinge wedstrijd hoogst gerangschikt.</p> <p>c. Wanneer <u>drie of meer</u> spelers/paren een zelfde aantal wedstrijden hebben gewonnen, zal de rangschikking worden opgemaakt naar het verschil tussen het totaal gewonnen games en het aantal verloren games (= saldo van de games).</p> <p>d. Indien met het saldo van de games <u>twee</u> spelers/paren gelijk eindigen, wordt de winnaar van hun onderlinge wedstrijd hoogst gerangschikt.</p> <p>e. Indien met het saldo van de games <u>drie of meer</u> spelers/paren gelijk eindigen, wordt de rangschikking verkregen door het verschil tussen het totaal aantal gewonnen punten en het totaal aantal verloren punten (= saldo van de punten)</p> <p>a. Indien het saldo van de punten van <u>twee</u> spelers/paren gelijk is, wordt de winnaar van hun onderlinge wedstrijd hoogst gerangschikt.</p> <p>b. Indien het saldo van de punten van drie of meer spelers/paren gelijk is, wordt de rangschikking opgemaakt door lottrekking.</p> |
|---|--|

Article 214: Remplacement et blessure pendant un match

Le **referee** peut accorder le remplacement d'un joueur/pair lorsque le(s) joueur(s) inscrit(s) est/sont empêché(s) de participer pour cause de maladie, de blessures ou d'autres circonstances imprévues.

Ce remplacement peut être effectué à l'avance jusqu'au moment prévu pour le premier match de ce(s) joueur(s) à condition que le(s) autre(s) joueur(s) soit/soient inscrit(s) au tournoi.

Artikel 214: Vervanging en kwetsuur tijdens een wedstrijd

De **referee** mag een vervanging van een speler/paar toestaan, wanneer de ingeschreven speler(s) is (zijn) verhinderd tot deelname wegens ziekte, kwetsuur of andere onvoorziene omstandigheden.

Deze vervanging kan vooraf plaats vinden tot de tijd waarop de eerste wedstrijd is gepland van deze speler(s) mits de vervangende speler(s) ingeschreven is (zijn) in het toernooi.

Après le début du match, aucun remplacement n'est plus possible.

Lorsqu'une maladie, blessure ou autres circonstances imprévues empêchent un joueur/paire de jouer tous les matchs de la poule, tous les résultats de ce joueur/paire seront supprimés.

Les prix (ou les points) sont répartis entre les joueurs selon les résultats obtenus.

Na aanvang van de wedstrijd is geen vervanging meer mogelijk.

Indien ziekte, kwetsuur of andere onvoorziene omstandigheden een speler/paar verhinderen alle wedstrijden van de pool te voleindigen zullen alle resultaten van deze speler/paar geschrapt worden.

De prijzen (of de punten) worden verdeeld tussen de spelers volgens de behaalde resultaten.

CHALLENGE ROUND

Article 215 : Challenge-Round

Lorsque le règlement particulier d'un tournoi prévoit un challenge-round, c'est-à-dire quand le vainqueur de la dernière édition du tournoi ne dispute qu'un match contre le vainqueur du tournoi en cours, le fait doit être mentionné dans l'annonce du tournoi.

Le tenant du titre doit faire connaître au comité organisateur son intention de défendre son titre avant la clôture des inscriptions. Tout tenant du titre qui ne respecte pas cette obligation renonce à son droit à défendre son titre.

Dans les tournois où la même coupe est régulièrement remise en jeu, on l'attribue définitivement au joueur (ou à la paire) l'ayant gagnée le plus souvent, si la compétition est supprimée ou suspendue pendant trois ans. Au cas où les joueurs (ou les paires) comptent un nombre égal de victoires, la coupe est attribuée au dernier vainqueur.

CHALLENGE ROUND

Artikel 215: Challenge-Round

Wanneer het bijzondere reglement van een toernooi een challenge-round voorziet, d.w.z. wanneer de winnaar van de voorgaande editie van het toernooi slechts één wedstrijd betwist tegen de winnaar van het aan de gang zijnde toernooi, moet dit in de bekendmaking van het toernooi vermeld worden.

De titelhouder moet voor de sluiting van de inschrijvingen aan het inrichtend comité zijn voornemen van zijn titel te verdedigen, bekend maken. Elke titelhouder die deze verplichting niet naleeft, verzaakt aan het recht zijn titel te verdedigen.

In de toernooien waar dezelfde beker regelmatig terug in competitie wordt gebracht, kent men deze definitief toe aan de speler (of aan het paar) die hem het meest gewonnen heeft, indien die competitie afgelast of geschorst wordt gedurende drie jaar. In geval dat spelers (of paren) evenveel overwinningen tellen, wordt de beker toegekend aan de laatste winnaar.

ORDRE DES MATCHS DANS UNE POULE VOLGORDE DER WEDSTRIJDEN BIJ AMERIKAANSE POOL

3 JOUEURS 3 SPELERS 3 MATCHS 3 WEDSTRIJDEN	5 JOUEURS 5 SPELERS 10 MATCHS 10 WEDSTRIJDEN	6 JOUEURS 6 SPELERS 15 MATCHS 15 WEDSTRIJDEN	7 JOUEURS 7 SPELERS 21 MATCHS 21 WEDSTRIJDEN	8 JOUEURS 8 SPELERS 28 MATCHS 28 WEDSTRIJDEN		
1-2 1-3 2-3	1-4 2-3 4-5 1-2 3-5 2-4 1-5 4-3	1-4 2-5 3-6 1-5 2-6 3-4 1-6 2-3	1-4 2-5 3-6 1-7 4-5 2-3 6-7 1-5	1-6 2-4 3-7 5-6 1-2 4-7	1-5 2-6 3-7 4-8 1-6 2-7 3-8 4-5	4-7 1-2 3-4 5-6 7-8 1-3 2-4 5-7
4 JOUEURS 4 SPELERS 6 MATCHS 6 WEDSTRIJDEN						

1-2	2-5	4-5	3-4	1-7	6-8
3-4	1-3	1-2	2-6	2-8	1-4
1-3		3-5	5-7	3-5	2-3
2-4		4-6	1-3	4-6	5-8
1-4		1-3	4-6	1-8	6-7
2-3		2-4	2-7	2-5	
		5-6	3-5	3-6	

9 JOUEURS/SPELERS 36 MATCHS/WEDSTRIJDEN		
1-5	1-3	3-6
2-6	7-8	1-8
4-8	5-6	4-7
3-7	4-9	6-9
1-9	1-7	2-3
2-4	2-8	1-4
6-8	3-5	5-8
5-7	4-6	7-9
3-9	1-2	
1-6	5-9	
2-7	3-4	
3-8	6-7	
4-5	8-9	
2-9	2-5	

10 JOUEURS/SPELERS 45 MATCHS/WEDSTRIJDEN		
1-2	1-8	1-10
3-4	2-6	2-9
5-7	3-10	4-7
6-8	4-5	5-6
9-10	7-9	3-8
1-3	1-6	1-7
2-4	2-8	2-5
5-9	4-9	3-6
6-7	3-7	8-9
8-10	5-10	4-10
1-4	1-9	1-5
2-3	7-8	2-7
5-8	2-10	3-9
6-9	3-5	4-8
7-10	4-6	6-10

MATCHS

WEDSTRIJDEN

Article 216: Matches

Sous réserve d'autres indications dans le formulaire annonçant le tournoi, tous les matchs de chaque tournoi sont disputés "au meilleur de trois sets" de 21 points.

Artikel 216: Wedstrijden

Behoudens andere gegevens in het formulier dat de competitie aankondigt, worden alle wedstrijden in elk toernooi gespeeld volgens 'The best of three games' van 21 punten.

ANNEXES

Annexe 1 : Méthode de tirage au sort

La méthode décrite ci-après permet d'effectuer un tirage au sort par club avec la certitude que la place occupée par chaque joueur a été déterminée par tirage au sort.

D'autres méthodes de tirage au sort sont acceptées, pourvu qu'elles garantissent que les conditions précisées aux articles 208 à 212 inclus soient respectées et que les places des joueurs soient déterminées par tirage au sort.

N.B.: Cette méthode ne peut être entièrement utilisée pour les tournois internationaux.

1. Personnel et matériel

Il est recommandé d'effectuer le tirage au sort en présence d'un minimum de 3 personnes.

Ces personnes répartissent les tâches comme suit:

- un qui fait le tirage au sort
- un qui annonce le nom qui a été tiré
- un qui écrit les noms.

2. Tâches préalables

Avant le début du tirage au sort, le comité organisateur doit:

- a. Mettre en place les têtes de série de chaque série, et en déterminer le classement. (art.209)
- b. Décider quels seront les 16 joueurs tirés au sort par club, si un club possède plus de 16 joueurs inscrits dans la même série. (art.211)
- c. Pour chaque discipline du tournoi, préparer:
 - Un tableau vierge, conformément à l'art.208, sur lequel les byes sont reportés et sur lequel les places des têtes de série sont soulignées. Les places de tous les joueurs sont numérotées suivant les diagrammes de l'art.208.
 - Ce tableau sera divisé horizontalement en moitiés, quarts, huitièmes ou seizièmes, selon que le nombre d'inscrits d'un même club s'élève à 2, 3 ou 4, entre 5 et 8, ou plus de 8 joueurs.
 - Une liste des joueurs inscrits. Cette liste est établie par club, à commencer par les clubs ayant le plus grand nombre d'inscrits (max.16), et en terminant par les clubs ayant deux inscrits.
 - Une dernière colonne mentionne les noms des joueurs inscrits comme joueur unique d'un club. Suivent les noms qui n'ont pas été

BIJLAGEN

Bijlage 1 : Lotingsmethode

De methode die hierna beschreven is, laat toe een loting per club te houden, met de zekerheid dat de plaats die elke speler bekleedt door loting werd bepaald.

Andere lotingmethoden worden aanvaard, mits zij waarborgen dat de voorwaarden gesteld in de artikels 208 tot en met 212 worden nagevolgd en de plaatsen van de spelers door loting werden bepaald.

NB: Deze methode mag niet volledig aangewend worden bij de internationale toernooien.

1. Personeel en materiaal

Het is aangeraden de loting met minimum 3 personen te houden.

Deze personen verdelen de taken als volgt:

- Eén voert de loting uit
- Eén roept de naam die geloot werd
- Eén schrijft de namen.

2. Voorafgaandelijke taken

Voor het begin van de loting moet het inrichtend comité:

- a. De reekshoofden van elke serie in plaats stellen en de rangschikking ervan opstellen. (art. 209)
- b. Beslissen welke 16 spelers zullen geloot worden per club, indien een club meer dan 16 spelers ingeschreven heeft in dezelfde serie. (art. 211)
- c. Voor elke discipline van het toernooi voorbereiden:
 - Een blanco bord, overeenkomstig art. 208, waarop de "byes" weergegeven worden, en waarop de plaatsen van de reekshoofden onderlijnd zijn. De plaatsen van alle spelers zijn genummerd zoals in het diagram van het art. 208 is aangeduid.
 - Dit bord zal horizontaal verdeeld worden in helften, vierden, achtsten of zestienden, naargelang het aantal ingeschrevenen van eenzelfde club 2, 3 of 4, tussen 5 en 8, of meer bedraagt.
 - Een lijst van ingeschreven spelers. Deze lijst is opgesteld per club, te beginnen met de clubs met de meeste ingeschrevenen (maximum 16) en te eindigen met de clubs die twee ingeschrevenen hebben.
 - Een laatste kolom vermeldt de namen van de spelers die als enige speler van een club zijn ingeschreven. Verder de naam van hen die

retenus parmi les 16 joueurs avantagés du club qui comptait plus de 16 inscrits. Les têtes de série sont aussi reprises dans cette liste, mais leurs noms sont soulignés.

niet weerhouden werden bij de 16 bevoorreedden van de club die meer dan 16 ingeschrevenen telde. In deze lijst worden de reekshoofden ook opgeschreven maar hun naam is onderstreept.

3. Têtes de série

Le nom de chaque tête de série est inscrit sur le tableau, à la place qui lui revient d'après le classement des têtes de série (art.210) et il est souligné.

4. Préparation

- La personne qui a composé les listes des joueurs par club, annonce le nom du club tiré au sort le premier, ainsi que le nombre de joueurs (en commençant par le(s) club(s) ayant le plus grand nombre d'inscrits).
- Une seconde personne étale devant elle le nombre de cartes numérotées correspondant au nombre de joueurs annoncés. Il étalera 8 cartes si le nombre de joueurs annoncés est compris entre 5 et 8, et 4 cartes pour 3 ou 4 joueurs.
- La troisième personne répartit les jetons numérotés dans les colonnes des 16^e (ou des 8^e, ou des quarts, selon le cas). Chaque colonne contient les numéros correspondant aux seizièmes (ou huitièmes, ou quarts) du tableau.
- Dans un tableau comportant des exemptés, chaque colonne ne comporte donc pas nécessairement le même nombre de jetons numérotés.
- La troisième personne retire alors les jetons numérotés correspondant aux places occupées par les têtes de série.

5. Tirage au sort

La première personne cite d'abord le nom des têtes de série du club tiré au sort, et dont les noms sont soulignés sur sa liste.

Le secrétaire répond pour chaque tête de série: tiré au sort dans (par ex.: tiré au sort dans le 1^{er} et le 8^e huitième).

La deuxième personne reprend les cartes correspondant à ces huitièmes.

La première personne cite alors le nom du premier joueur non souligné du club.

La deuxième personne tire une carte au sort, annonce le numéro et la retire du paquet.

Le tireur prend alors un numéro (hors des huit) et ce numéro détermine la place du joueur. Le numéro tiré

3. Reekshoofden

De naam van elk reekshoofd wordt ingeschreven op het wandschema, op de plaats die hem toekomt volgens de rangschikking van de reekshoofden (art. 210) en onderstreept.

4. Voorbereiding

- De persoon die de lijsten van de spelers per club heeft samengesteld roept de naam van de club die het eerst geloot wordt, alsook het aantal spelers (beginnende met de club(s) die het grootste aantal ingeschrevenen heeft).
- De 2de persoon spreidt voor hem het aantal genummerde kaarten uit die overeenstemmen met het aantal aangekondigde spelers. Dit zijn 8 kaarten indien het aantal aangekondigde spelers tussen 5 en 8 ligt, en 4 kaarten voor 3 of 4 spelers.
- De derde persoon verdeelt de nummers in 16^{de} kolommen (of 8^{ste}, of 4^{de} naargelang het geval). Elke kolom bevat de nummers die overeenstemmen met de zestiensten (of achtsten, of vierden) van de tabel.
- In een tabel met vrijgestelden, bevat elke kolom dus niet noodzakelijk hetzelfde aantal nummers.
- De derde persoon neemt vervolgens de nummers weg, die overeenstemmen met de plaatsen bezet door de reekshoofden.

5. Loting

De eerste persoon vermeldt vooreerst de namen van de reekshoofden van de club die geloot wordt en waarvan de namen onderstreept zijn op zijn lijst.

De secretaris antwoordt voor elk reekshoofd: geloot in het ... (bv. Geloot in het 1^{ste} en het 8^{ste} achtste).

De tweede persoon neemt de kaarten weg die overeenstemmen met die achtsten.

De 1^{ste} persoon vermeldt dan de naam van de 1^{ste} niet onderstreepte speler van de club.

De 2de persoon loot een kaart, vermeldt het nummer en neemt de kaart weg.

De trekker neemt dan een nummer (buiten het 8ste) en dit nummer bepaalt de plaats van de speler. Het

au sort est éliminé.

Le secrétaire répète le numéro et le nom et les inscrits sur son tableau.

Tous les joueurs du premier club sont ainsi tirés au sort successivement, puis on procède de même pour le club suivant, par ordre décroissant du nombre d'inscrits.

Quand tous les clubs comptant plus de 8 joueurs ont été tirés au sort, on passe aux clubs comptant 8, 7, 6, 5 inscrits, dont le tirage s'effectue par huitièmes. A cet effet, la 2e personne reprend les cartes 1 à 8 et les 2^e, 3^e et 4^e, 5^e et 6^e ... huitièmes, de sorte qu'on a 8 groupes de jetons.

On répète cette opération successivement pour chaque club.

Lorsqu'on en arrive aux clubs ayant 4 inscrits, on conserve les cartes 1 à 4 et les jetons restent rassemblés dans les quarts correspondants du tableau.

On procède de même pour les clubs ayant 2 inscrits, qui seront donc placés dans chaque moitié du tableau (2 cartes et 2 groupes de jetons).

Pour les autres joueurs, tous les jetons numérotés restant sont rassemblés et tirés au sort au fur et à mesure de l'appel des noms. Pendant le tirage au sort, il peut se produire qu'un seizième (huitième, quart) soit rempli avant un autre; la carte correspondante doit alors être retirée.

gelote nummer wordt verwijderd.

De secretaris herhaalt het nummer en de naam en schrijft ze op zijn tabel.

Opeenvolgend worden alle spelers van de eerste club geloot, vervolgens gaat men op dezelfde manier over tot de volgende club in dalende volgorde van het aantal ingeschrevenen.

Wanneer alle clubs die meer dan 8 spelers tellen geloot werden, gaat men over tot de clubs met 8, 7, 6, 5 ingeschrevenen, waarvan de loting per achtsten geschiedt. Daarvoor herneemt de 2de persoon de kaarten 1 tot 8 en de 2^{de}, 3^{de} en 4^{de}, 5^{de} en 6^{de} ... achtsten, zodat men 8 groepen heeft

Dit wordt voor elke club opeenvolgend hernomen.

Wanneer men aan de clubs komt met 4 ingeschrevenen, worden de kaarten 1 tot 4 bewaard en de nummers blijven vergaard in de overeenstemmende vierden van de tabel.

Op dezelfde manier wordt overgegaan tot de clubs met 2 ingeschrevenen, die dus geplaatst zullen worden in iedere helft van het bord (2 kaarten en 2 groepen nummers).

Voor de andere spelers worden alle overblijvende nummers verzameld en geloot naarmate de namen afgeroepen worden. Het kan gebeuren dat tijdens de loting een zestiende (achtste of vierde) volledig ingevuld is vóór de andere, de overeenstemmende kaart moet dan weggenomen worden.

Annexe 2 Exempts et têtes de series

Bijlage 2 Vrijgestelden en reekshoofden

